

Mini Hi-Fi System

FWM396

Registre su producto y obtenga asistencia en
Cadastre seu produto e obtenha suporte em
www.philips.com/welcome

Manual de usuario

Manual do usuário



PHILIPS

México



Es necesario que lea cuidadosamente su instructivo de manejo.

	PRECAUCIÓN - ADVERTENCIA No abrir, riesgo de choque eléctrico	
	ATENCIÓN Verifique que el voltaje de alimentación sea el requerido para su aparato	
Para evitar el riesgo de choque eléctrico, no quite la tapa. En caso de requerir servicio, diríjase al personal calificado.		

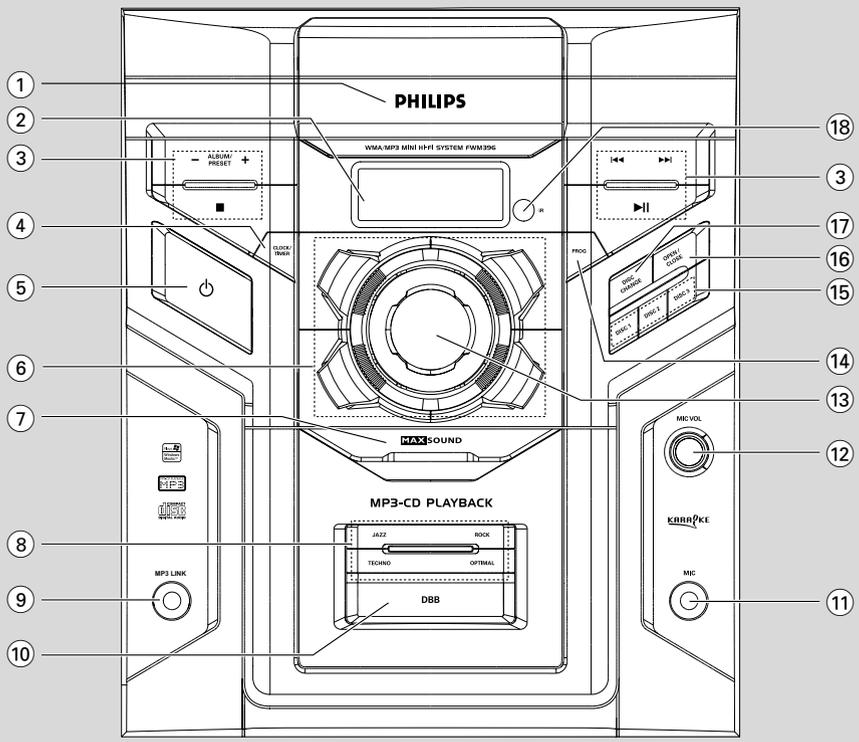
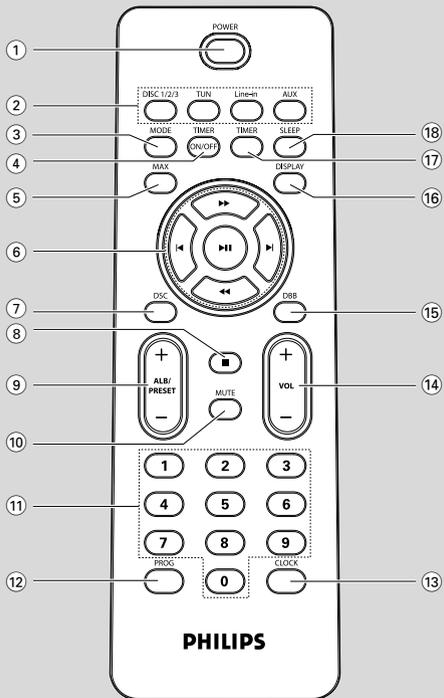
Descripción: **Minisistema de Audio**
Modelo: **FWM396/55**
Alimentación: **110 – 240V; ~50/60 Hz**
Consumo: **110 W**
Importador: **Philips Mexicana, S.A. de C.V.**
Domicilio: **Av. La Palma No.6
Col. San Fernando La Herradura
Huixquilucan**
Localidad y Tel: **Edo. de México C.P. 52784
Tel.52 69 90 00**
Exportador: **Philips Electronics HK, Ltd.**
País de Origen: **China**
N° de Serie: _____

**LEA CUIDADOSAMENTE ESTE INSTRUCTIVO
ANTES DE USAR SU APARATO.**

AVISO IMPORTANTE

Philips Mexicana, S.A. de C.V. no se hace responsable por daños o desperfectos causados por:

- Maltrato, descuido o mal uso, presencia de insectos o roedores (cucarachas, ratones etc.).*
- Cuando el aparato no haya sido operado de acuerdo con el instructivo del uso, fuera de los valores nominales y tolerancias de las tensiones (voltaje), frecuencia (ciclaje) de alimentación eléctrica y las características que deben reunir las instalaciones auxiliares.*
- Por fenómenos naturales tales como: temblores, inundaciones, incendios, descargas eléctricas, rayos etc. o delitos causados por terceros (choques asaltos, riñas, etc.).*



ATENCIÓN

El uso de mando o ajustes o la ejecución de métodos que no sean los aquí descritos puede ocasionar peligro de exposición a radiación.

CUIDADO

A utilização de comandos ou ajustes ou a execução de procedimentos diferentes dos descritos neste manual podem provocar uma exposição a radiações perigosas ou outras operações inseguras.

PLUG & PLAY

(para instalación de radio)

- 
Conecte el aparato
- 
Siga las instrucciones en el display
- 
Pulse "PLAY"

PLUG & PLAY

(para instalação do rádio)

- 
Ligue o aparelho
- 
Siga as instruções no display do produto
- 
Pressione "Play"

Español 6

Português 24

Información general

Accesorios suministrados	7
Información medioambiental	7
Información sobre seguridad	7

Preparativos

Conexiones posteriores	8
Eléctrico	
Conexión de antenas	
Conexión de los altavoces	
Conexiones opcionales	9
Colocación de pilas en el control remoto	9

Controles

Mandos en el equipo	10
Botones de control disponibles solamente en el control remoto	11

Funciones básicas

Plug & Play (sistema de enchufar y utilizar) ..	12
Para activar el sistema	13
Conmutar el sistema al modo de espera	13
Espera automática para el ahorro de energía ..	13
Control de volumen	13
Control de sonido	13
Sonido MAX - sonido óptimo	
DSC (Digital Sound Control) - control de sonido digital	
DBB (Dynamic Bass Boost) - realce dinámico de graves	
Karaoke	13

Funcionamiento de CD/MP3-CD/WMA

Discos para reproducción	14
Acerca de MP3 disco	14
Colocación de los discos	14~15
Reproducción de discos	15
Cambiar los discos durante la reproducción	15
Selección de una pista/pasaje deseado	15
Selección de un álbum/Título deseado (disco MP3/WMA solamente)	15
Diferentes modos de reproducción: SHUFFLE y REPEAT	16
Programación de pistas	16
Borrado de un programa	16

Recepción de radio

Sintonización de emisoras de radio	17
Programación de emisoras de radio	17
Programación automática	
Programación manual	
Sintonización de una presintonía	17

Fuentes externas

Escucha de fuentes externas	18
-----------------------------------	----

Reloj/Temporizador

Ajuste del reloj	19
Ajuste de temporizador	19~20
Para desactivar el temporizador	
Para activar el temporizador	
Ajuste de temporizador en Stand by	20

Especificaciones

Mantenimiento

Resolución de problemas

Felicidades por la adquisición y bienvenido a Philips

Para sacar el mayor partido a la asistencia que proporciona Philips, registre el producto en www.philips.com/welcome.

IMPORTANTE!

EL SELECTOR DE VOLTAJE SITUADO EN LA PARTE POSTERIOR DE ESTE APARATO VIENE PRESELECCIONADO DE FACTORÍA A 220V. LOS PAÍSES QUE UTILIZAN UN VOLTAJE DE 110V-127V, DEBERÁN AJUSTARLO ANTES DE ENCENDER EL APARATO.

Accesorios suministrados

- Cable de alimentación de ca
- 2 altavoces
- Control remoto
- Antena de cuadro de AM
- cable para reproductor de MP3

Información medioambiental

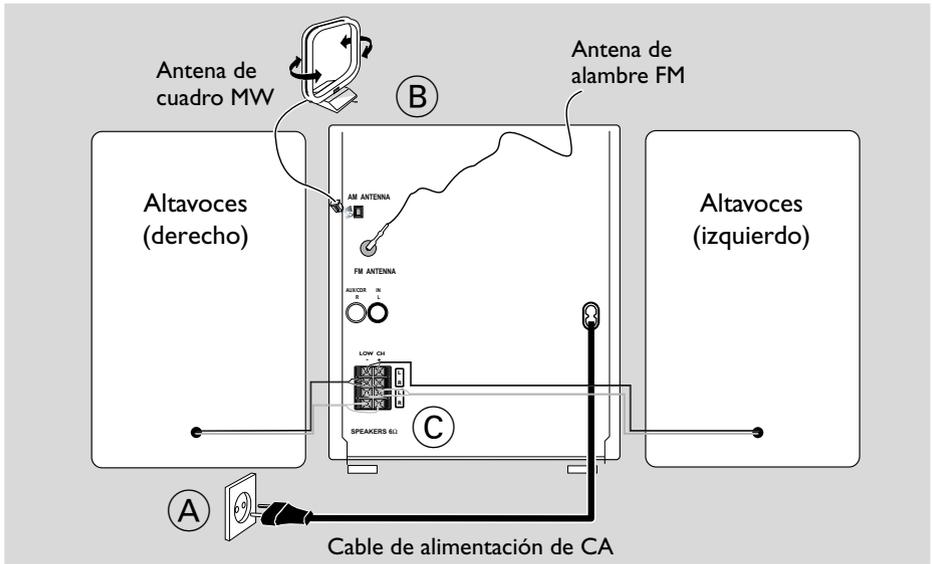
Se ha omitido todo el embalaje innecesario. Hemos intentado hacer que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (separador) y polietileno (bolsas, hoja de espuma protectora).

Su sistema está compuesto de materiales que pueden reciclarse y reutilizarse si son desensamblados por una compañía especialista. Observe el reglamento local referente a la eliminación de materiales de embalaje, pilas gastadas y equipo viejo.

Información sobre seguridad

- Antes de hacer funcionar el sistema, compruebe que la tensión de servicio indicada en la placa de especificaciones (o la indicación de tensión mostrada junto al selector de tensión) de su sistema sea idéntica a la tensión de su fuente de alimentación local. En caso contrario, consulte a su distribuidor.
- Coloque el sistema sobre una superficie plana, dura y estable.
- Cuando se usa el conector MAINS u otro dispositivo acoplador como dispositivo de desconexión, debe estar siempre disponible.

- Coloque el sistema en un lugar con ventilación adecuada para evitar la acumulación interna de calor del sistema. Permita que haya un espacio libre de 10 cm detrás y encima de la unidad y de 5 cm a ambos lados, como mínimo.
- No se debe obstaculizar la ventilación cubriendo los orificios de ventilación con artículos, como periódicos, manteles, cortinas, etc..
- No exponga el aparato, las pilas o los discos a humedad, lluvia, arena o calor excesivo causado por equipo de calefacción o la luz directa del sol.
- No debe colocar ninguna fuente de llamas, como una vela encendida, sobre el aparato.
- No debe colocar ningún objeto con líquido, como por ejemplo un jarrón, sobre el aparato.
- Los aparatos no deben exponerse a las gotas o salpicaduras.
- Si el sistema se traslada directamente de un lugar frío a uno caliente o si se coloca en una sala muy húmeda, es posible que se condense humedad en la lente de la unidad de disco en el interior del sistema. Si ocurre esto, el reproductor de CD no funcionará normalmente. Desconecte la corriente alrededor de una hora, sin ningún disco en el sistema, hasta que se pueda realizar la reproducción normal.
- Las partes mecánicas del aparato contienen cojinetes autolubricantes, que no deben lubricarse.
- No exponga las pilas (batería o pilas instaladas) a temperaturas altas como, por ejemplo, la luz del sol, el fuego o similares.
- **Cuando el sistema está en modo de espera (STANDBY), sigue consumiendo algo de energía. Para desconectar completamente el sistema de la fuente de alimentación, desenchufe el sistema de la toma de corriente de CA de pared.**



Conexiones posteriores

La placa de especificaciones está situada en la parte posterior de su sistema.

(A) Eléctrico

Antes de conectar el cable de alimentación de CA a la toma de corriente de pared, asegúrese de que todas las demás conexiones hayan sido realizadas.

Si su equipo dispone de un Selector de Voltaje, ajuste el SELECTOR DE VOLTAJE al voltaje del suministro local.

¡ADVERTENCIA!

- Para obtener un rendimiento óptimo utilice solamente el cable de alimentación original.
- Nunca haga ni cambie conexiones con la corriente activada.
- Radiación láser visible e invisible. Si la cubierta está abierta, no mire al haz.
- Alta tensión. No abrir. Corre el riesgo de sufrir una descarga eléctrica. La máquina no contiene piezas manipulables por el usuario.
- La modificación del producto podría provocar una radiación de EMC peligrosa u otras situaciones de peligro.

Para evitar sobrecalentar el sistema, se ha incorporado un circuito de seguridad. Por consiguiente, su sistema puede pasar automáticamente al modo de espera bajo condiciones extremas. Si ocurre esto, permita que el sistema se enfríe antes de volver a utilizarlo (no disponible para todas las versiones).

(B) Conexión de antenas

Conecte la antena de cuadro AM suministrada al terminal AM ANTENNA. Ajuste la posición de la antena de forma que se obtenga una recepción óptima.

Antena de AM



- Posicione la antena lo más apartada posible de un TV, VCR u otras fuentes de radiación.

Antena de FM

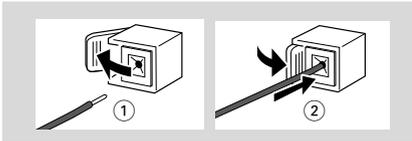
No es necesario conectar el cable de antena para FM porque está incorporado al sistema.

- Ajuste la posición de las antenas de modo que se obtenga una recepción óptima.

C Conexión de los altavoces

Altavoces delanteros

Conecte los terminales a SPEAKERS, el altavoz derecho a "R" y el altavoz izquierdo a "L". El alambre de color (marcado) a "+" y el negro (no marcado) a "-".



- Enganche la parte rayada del cable del altavoz de la forma mostrada.

Notas:

- Para obtener un rendimiento de sonido óptimo, se recomienda utilizar los altavoces suministrados.
- No conecte más de un altavoz a un par de terminales de altavoces + / -.
- No conecte altavoces con una impedancia inferior a la de los altavoces suministrados. Consulte la sección **ESPECIFICACIONES** de este manual.

Conexiones opcionales

No se suministra el equipo y los cables de conexión. Para más detalles, consulte las instrucciones de funcionamiento para el equipo conectado.

Conexión de otro equipo al sistema

Uso de AUX IN (tomas blanca/roja)

- Utilice los cables de audio (blanco/rojo, no incluidos) para conectar las tomas **AUX IN (L/R)** de la unidad principal (situada en el panel posterior) a las tomas AUDIO OUT correspondientes de un dispositivo externo (como un televisor o vídeo).

Nota:

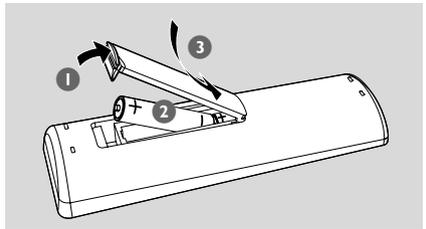
- Si está conectando un equipo con salida monofónica (una salida audio sencilla), conéctelo al terminal izquierdo AUX. De forma alternativa, puede utilizar un cable de cincha de "sencillo a doble" (todavía sonido mono).

Uso de MP3 LINK (toma de 3,5 mm)

- Utilice un cable para reproductor de MP3 (incluido) para conectar la toma **MP3 LINK** de la unidad principal (3,5 mm, situada en el panel frontal) a una toma AUDIO OUT o de auriculares de un equipo externo (con un reproductor de CD o un vídeo).

Colocación de pilas en el control remoto

Coloque dos pilas (no incluido) tipo R03 o AAA en el control remoto observando la polaridad, indicada por los símbolos "+" y "-" en el interior del compartimento.



¡PRECAUCIÓN!

- Quite las pilas cuando se gasten o si no va a utilizar el control remoto durante un período prolongado de tiempo.
- No utilice a la vez pilas usadas y nuevas o de tipos diferentes.
- Las pilas contienen sustancias químicas, por lo tanto deben desecharse correctamente.

Mandos en el equipo

① Compartimento de discos

② Pantalla

- para ver la configuración actual del sistema.

③ Selección de modo

ALBUM/PRESET +/-

para MP3-CD para seleccionar álbum anterior/siguiente.

para Tuner para seleccionar una emisora de radio preestablecida.

para Reloj/Timer ... para ajustar los minutos.



para CD/ MP3-CD para parar la reproducción o borrar un programa.

para Reloj para salir del ajuste de reloj.



para CD/ MP3-CD para iniciar o interrumpir la reproducción.



para MP3-CD para seleccionar título anterior/siguiente.

para CD para saltar al principio de la pista actual, anterior o siguiente.

para CD/ MP3-CD (presione y mantenga) para buscar hacia atrás/adelante

para Tuner para sintonizar una frecuencia de radio más baja o más alta.

para Reloj/Timer ... para ajustar la hora.

④ CLOCK/TIMER

- para ajustar el reloj/temporizador

⑤

- activa el sistema o activa el modo de espera normal con la visualización del reloj.

⑥ Selección de fuente – para seleccionar lo siguiente:

DISC

- para seleccionar el compartimento de disco 1, 2 o 3.

TUNER

- para seleccionar la banda de onda : FM o MW.

MP3 LINK

- para seleccionar la entrada para un aparato adicional: MP3 LINK.

AUX

- para seleccionar la entrada para un aparato adicional:AUX.

⑦ MAX SOUND

- para activar o desactivar la mezcla óptima de diversas funciones de sonido.

⑧ DSC (Digital Sound Control)

- Selecciona diferentes tipos de ajustes preconfigurados para el ecualizador de sonido (OPTIMAL, TECHNO, ROCK o JAZZ).

⑨ Entrada Line in

- para conectar un dispositivo externo

⑩ DBB

- para seleccionar un nivel de realce de graves. (DBB 1, DBB 2, DBB 3 o DBB OFF)

⑪ MIC

- para conectar el micrófono

⑫ MICVOL

- para ajustar el nivel de mezcla para Karaoke

⑬ VOLUME

- para aumentar o reducir el volumen.

⑭ PROG

- para CD/ MP3-CD para programar pistas de CD.
- para Tuner para programar emisoras de radio preestablecidas.

⑮ DISC 1/2/3

- para seleccionar un compartimento de disco para reproducción.

⑯ OPEN-CLOSE

- para abrir o cerrar el compartimento de discos.

⑰ DISC CHANGE

- para cambiar disco(s).

⑱ iR

- sensor remoto para la recepción del control remoto.

Botones de control en el control remoto

① POWER

- activa el sistema o activa el modo de espera normal con la visualización del reloj.

② Selección de fuente – para seleccionar lo siguiente:

DISC 1/2/3

- para seleccionar el compartimento de disco 1, 2 o 3.

TUN

- para seleccionar la banda de onda : FM o MW.

LINE IN (MP3 LINK)

- para seleccionar la entrada para un aparato adicional: MP3 LINK.

AUX

- para seleccionar la entrada para un aparato adicional:AUX.

③ MODE

- selecciona diferentes modos de reproducción: por ejemplo,repeat o shuffle al azar.

④ TIMER ON/OFF

- para activar o desactivar el temporizador

⑤ MAX

- para activar o desactivar la mezcla óptima de diversas funciones de sonido.

⑥ Selección de modo

▶ II

- para CD/ MP3-CD para iniciar o interrumpir la reproducción.

◀▶

- para CD/ MP3-CD para buscar hacia atrás/ adelante

- para Tuner..... para sintonizar una frecuencia de radio más baja o más alta.

- para Reloj/Timer ... para ajustar la hora.

◀▶

- para MP3-CD para seleccionar título anterior/siguiente.

- para CD..... para saltar al principio de la pista actual, anterior o siguiente.

⑦ DSC

- Selecciona diferentes tipos de ajustes preconfigurados para el ecualizador de sonido (OPTIMAL, TECHNO, ROCK o JAZZ).

⑧ ■

- para CD/ MP3-CD para parar la reproducción o borrar un programa.

- para Reloj para salir del ajuste de reloj.

⑨ ALB/PRESET +/-

- para MP3-CD para seleccionar álbum anterior/siguiente.

- para Tuner para seleccionar una emisora de radio preestablecida.

- para Reloj/Timer para ajustar los minutos.

⑩ MUTE

- Interrumpe/reanuda la reproducción de sonido.

⑪ Teclado numérico (0-9)

- introduce el número de pista del disco.

⑫ PROG

- para CD/ MP3-CD

- para programar pistas de CD.

- para Tuner para programar emisoras de radio preestablecidas.

⑬ CLOCK

- para ajustar el reloj

⑭ VOL +/-

- para aumentar o reducir el volumen.

⑮ DBB

- para seleccionar un nivel de realce de graves. (DBB 1, DBB 2, DBB 3 o DBB OFF)

⑯ DISPLAY

- para CD/ MP3-CD

- muestra la pista actual, tiempo faltante y tiempo total faltante (o álbum actual y nombre de la pista y ID3 para disco MP3)

- para Reloj para ver el reloj.

⑰ TIMER

- activa/desactiva o ajusta el temporizador.

⑱ SLEEP

- activa/desactiva o ajusta el temporizador.

Notas para el control remoto:

- **En primer lugar seleccione la fuente que desea controlar usando una de las teclas de selección de fuente del control remoto (por ejemplo DISC ,TUN).**

- **Seguidamente seleccione la función deseada (por ejemplo ▶ II, ◀, ▶).**

Para activar el sistema

- Pulse **⏻** (o **POWER** en el mando a distancia).
→ El sistema conmutará a la última fuente seleccionada.
- Pulse **DISC, TUNER, MP3 LINK** o **AUX** (**DISC1/2/3, TUN, Line-in** (MP3 LINK) o **AUX** en el mando a distancia).
→ El sistema conmutará a la fuente seleccionada.
- Presione **OPEN·CLOSE** o **DISC CHANGE**.
→ El sistema va a cambiar a la fuente de disco y la charola de disco se va a abrir

Conmutar el sistema al modo de espera

En todos los otros modos

- Pulse **⏻** (o **POWER** en el mando a distancia).
→ En modo de espera, aparecerá el reloj.

Espera automática para el ahorro de energía

Esta función de ahorro de energía, permite que la unidad se ponga en estado de espera 15 minutos después de haber escuchado un CD o cinta y no se haya activado ninguna función.

Control de volumen

Ajuste **VOLUME** para aumentar (gire en sentido de las agujas del reloj o pulse **VOL +** en el mando a distancia) o reduzca (gire en sentido contrario de las agujas del reloj o pulse **VOL -** en el mando a distancia) el nivel del sonido.

Para desactivar el volumen temporalmente

- Pulse **MUTE** en el control remoto.
→ La reproducción continuará sin sonido y aparecerá el icono de silenciamiento.
- Para activar el volumen, vuelva pulsar **MUTE** o aumente el nivel del volumen con **VOLUME**.

Control de sonido

Sonido MAX - sonido óptimo

Sonido MAX proporciona la mejor mezcla posible de diversas funciones de sonido (DSC, DBB por ejemplo).

- Pulse **MAX SOUND** (o **MAX** en el mando a distancia) repetidamente.
→ Si está activado, aparece **MAX** en la pantalla y el botón MAX SOUND se enciende.
→ La luz del botón MAX SOUND se apaga y **MAX** (máximo) desaparece de la pantalla si esta función está desactivada.

DSC (Digital Sound Control) - control de sonido digital

La función DSC le permite disfrutar de efectos especiales de sonido con preajustes de equalizador, ofreciéndole la mejor reproducción musical.

- 1 Pulse **DSC** para seleccionar: **OPTIMAL, TECHNO, ROCK** o **JAZZ**.
→ Aparece el ajuste seleccionado de DSC.

DBB (Dvnamic Bass Boost) - realce dinámico de graves

La función DBB ofrece tres ajustes para intensificar la respuesta de bajos.

- 1 Pulse **DBB** en el control remoto para seleccionar: **DBB 1, DBB 2, DBB 3** o **DBB OFF**.
→ Aparece el ajuste seleccionado de **DBB**, excepto el modo **DBB OFF**.

Nota:

– *Algunos discos compactos o cintas pueden grabarse en alta modulación. Si el volumen está alto, puede causar distorsiones. En tal caso, desactive la función DBB o reduzca el volumen.*

Selección automática de DSC-DBB

El mejor ajuste de DBB se genera automáticamente para cada selección de DSC. Puede seleccionar manualmente el ajuste de DBB más adecuado para el entorno de escucha.

DSC	DBB
JAZZ	off
ROCK	on (2)
TECHNO	on (3)
OPTIMAL	on (1)

Karaoke

Conecte un micrófono (no suministrado) al sistema para poder cantar con la música.

- 1 Conecte un micrófono a la toma **MIC**.
- Antes de conectar el micrófono, ajuste el volumen del mismo (**MICVOL**) al nivel mínimo para evitar pitidos.
- 2 Pulse **DISC, TUNER, MP3 LINK** o **AUX** (**DISC1/2/3, TUN, Line-in** (MP3 LINK) o **AUX** en el mando a distancia) para seleccionar la fuente que se va a mezclar e iniciar la reproducción.
- 3 Ajuste el nivel de volumen de la fuente con el control **VOLUME**.
- 4 Ajuste el volumen del micrófono con el control **MICVOL**.

Nota:

– *No acerque el micrófono a los altavoces para evitar pitidos.*

- 3 Pulse **OPEN•CLOSE** para cerrar el compartimento de discos.
→ **LOAD** aparece en pantalla cuando el reproductor analiza el contenido del CD, El número total de pistas y el tiempo de reproducción (o el número total de álbumes y pistas para el disco MP3/WMA) aparecen mostrados.

Notas:

- Coloque los discos con el lado de la etiqueta hacia arriba.
- Para asegurar el buen rendimiento del sistema, antes de proceder, espere a que el compartimento de discos lea completamente el disco o discos.
- Para MP3-CD/WMA, el tiempo de lectura del discos puede superar los 10 segundos debido al gran número de canciones compiladas en un discos.

Reproducción de discos

Para reproducir el disco actual.

- Pulse **▶ II**.
→ Todos los discos cargados se reproducirán una vez y, a continuación, se detendrán.
→ Durante la reproducción, en la pantalla aparecerá el compartimento de discos seleccionado, el número de pista y el tiempo de reproducción transcurrido de la pista en curso.
→ Para discos de modo mixto solamente se selecciona un modo de reproducción, según el formato de grabación.

Notas:

- Al reproducir un disco de modo mixto, es posible que vea una pista silenciosa muy breve añadida al número total de pistas disponibles en el disco.

Para reproducir un disco solamente

- En modo de CD, pulse **DISC** (o **DISC 1/2/3** en el mando a distancia).
→ El disco actual se reproducirá una vez y, a continuación, se detendrá.

Para interrumpir la reproducción

- Pulse **▶ II**.
→ El visualizador se paraliza y comienza a parpadear el tiempo transcurrido cuando se interrumpe la reproducción.
- Para reanudar la reproducción, vuelva a pulse **▶ II**.

Para parar la reproducción

- Pulse **■**.

Cambiar los discos durante la reproducción

- 1 Pulse **DISC CHANGE**.
→ El compartimento de discos se abrirá sin interrumpir la reproducción.
- 2 Para cambiar el disco interno, vuelva a pulsar **DISC CHANGE**.
→ Aparecerá **CHANGE** y **OPEN** (cambio de disco) y se interrumpirá la reproducción del disco.
→ El compartimento discos se cerrará para recuperar el disco interno y se abrirá de nuevo con el disco interno accesible.

Selección de una pista/pasaje deseado

Para buscar un pasaje particular durante la reproducción

- Pulse y mantenga apretado **◀◀◀ / ▶▶▶** (o **◀◀ / ▶▶** en el mando a distancia) hasta llegar al pasaje deseado.
→ Durante la búsqueda, el volumen se silenciamiento.

Para seleccionar una pista deseada

- Pulse **◀◀◀ / ▶▶▶** (o **◀◀ / ▶▶** en el mando a distancia) repetidamente hasta que la pista deseada aparezca en la pantalla.
- Si se está en la posición de parada, pulse **▶ II** para iniciar la reproducción.

Selección de un álbum/Título deseado (disco MP3/WMA solamente)

Para seleccionar un álbum deseado

- Pulse **ALBUM/PRESET +/-** (o **ALB/PRESET +/-** en el mando a distancia) repetidamente.

Para seleccionar un título deseado

- Pulse **◀◀◀ / ▶▶▶** (o **◀◀ / ▶▶** en el mando a distancia) repetidamente.

Diferentes modos de reproducción: SHUFFLE y REPEAT

Puede seleccionar y cambiar los diversos modos de reproducción durante o antes de la reproducción. Los modos de reproducción también pueden combinarse con la función de programación.

.....reproduce la pista actual continuamente

.....reproduce la álbum actual continuamente

.....repite el CD entero/ el programa

.....se reproducen las pista del CD en cualquier orden

- 1 Para seleccionar el modo de reproducción, pulse el botón **MODE** antes o durante la reproducción hasta que el visualizador muestre la función deseada.
- 2 Pulse para comenzar la reproducción si está en la posición STOP.
- 3 Para volver a la reproducción normal, pulse el botón **MODE** hasta que o dejen de visualizarse.
- También se puede pulsar para cancelar el modo de reproducción.

Programación de pistas

Es posible programar pistas cuando no se está reproduciendo. Es posible almacenar hasta 40 pistas en la memoria, en cualquier orden.

- 1 Coloque los discos deseados en el compartimento de discos (consulte "Colocación de los discos").
- 2 Pulse **DISC** (o **DISC 1/2/3** en el mando a distancia) para seleccionar el disco.
- 3 En el modo de parada, pulse **PROG** para iniciar la programación.
→ **PROG** empieza a destellar.
- 4 Pulse (o en el mando a distancia) para seleccionar la pista deseada.
- Para MP3-CD/MP3, pulse **ALBUM/PRESTE -/ +** y (o en el mando a distancia) para seleccionar el Album y el Título que se desean programar:

- 5 Pulse **PROG** para almacenar la pista.
- 6 Para parar la programación, pulse **una vez**.
→ **PROG** permanece y el modo de programa continúa activo.
- 7 Pulse para iniciar la reproducción del programa.

Notas:

- No es posible crear un programa con pistas MP3 de CDs múltiples o combinadas con pistas de audio normales.
- Si se ha intentado programar más de 40 pistas, aparecerá "PROGRAM FULL".
- Durante la programación, si no se pulsa ningún botón durante 90 segundos, el sistema saldrá del modo de programa automáticamente.

Para revisar el programa

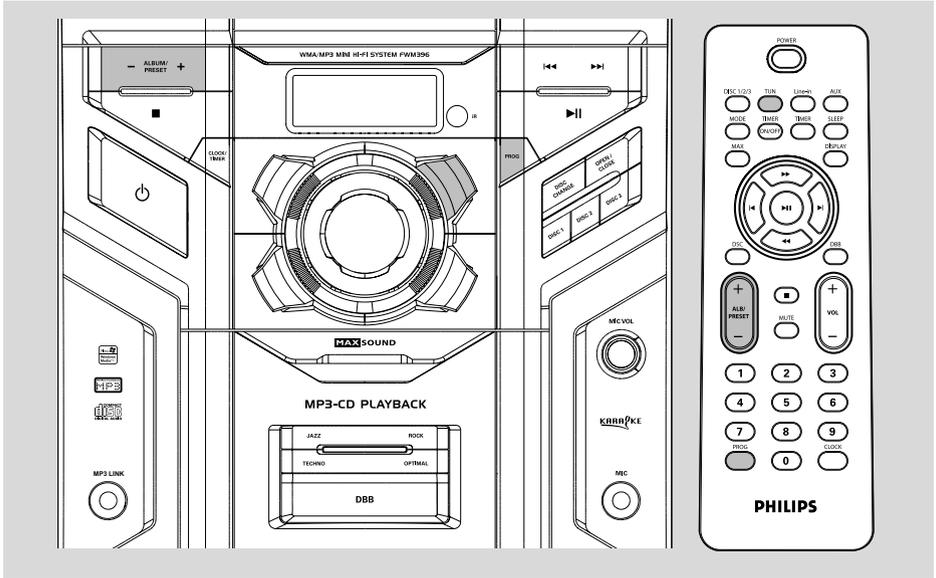
- Pare la reproducción y pulse / (o / en el mando a distancia) repetidamente.
- Para salir del modo de revisión, pulse .

Borrado de un programa

- Pulse **una vez** cuando la reproducción haya parado o **dos veces** durante la reproducción.
→ **PROG** desaparece y aparece "PROG CLEAR".

Nota:

- El programa se borrará cuando el sistema se desconecte de la fuente de alimentación o cuando se abra el compartimento de discos.



Sintonización de emisoras de radio

- 1 Pulse **TUNER** (o **TUN** en el mando a distancia).
 - 2 Pulse **◀◀ / ▶▶** (o **◀◀ / ▶▶** en el mando a distancia) y suelte el botón.
→ El sistema comenzará a buscar una emisora de radio que tenga una señal con suficiente potencia.
 - 3 Repita el paso **2** hasta que encuentre la emisora que desee.
- Para sintonizar con una emisora de poca intensidad, pulse **◀◀ / ▶▶** (o **◀◀ / ▶▶** en el mando a distancia) brevemente y repetidamente hasta que se encuentre la recepción óptima.

Programación de emisoras de radio

Puede almacenar hasta un total de 40 emisoras de radio en la memoria.

Programación automática

- 1 Pulse **TUNER** (o **TUN** en el mando a distancia) para seleccionar el modo de sintonizador.
- 2 Pulse y mantenga apretado **PROG** hasta que en la pantalla aparezca **"AUTO"** (automático).
→ **PROG** empieza a destellar.
→ El visualizador muestra **AUTO** y las emisoras se almacenan de acuerdo a la intensidad de recepción de las ondas.
→ Cuando todas las emisoras de radio disponibles hayan sido almacenadas o se haya utilizado toda la memoria disponible para 40 emisoras preestablecidas, se reproducirá la primera emisora preestablecida.

Para parar el preestablecimiento automático de emisoras

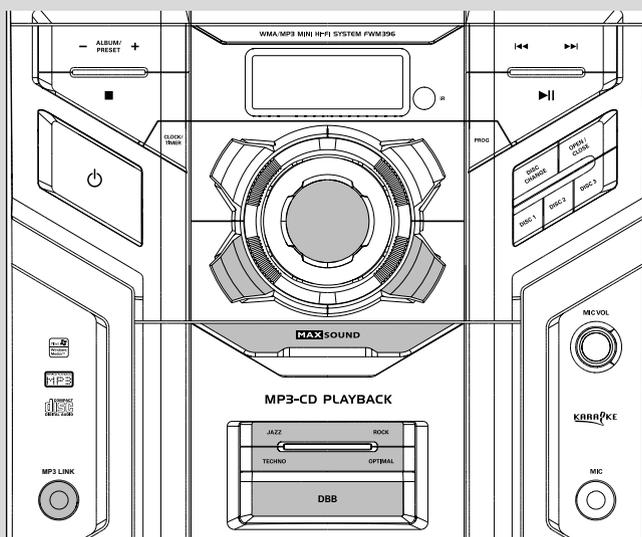
- Pulse **■**.

Programación manual

- 1 Sintonice con la emisora que desee (vea "Sintonización de emisoras de radio").
 - 2 Pulse **PROG** para activar la programación.
→ **PROG** parpadea en la pantalla
 - 3 Pulse **ALBUM/PRESET +/-** (o **ALB/PRESET +/-** en el mando a distancia) para asignar a la emisora un número del 1 al 40.
 - 4 Vuelva a pulsar **PROG** para confirmar el ajuste.
→ Aparece el número de presintonía y la frecuencia de la emisora.
 - 5 Repita los cuatro puntos mencionados para almacenar otras emisoras.
- Las presintonías se pueden borrar, simplemente almacenando otras en su lugar.

Sintonización de una presintonía

- Pulse **ALBUM/PRESET +/-** (o **ALB/PRESET +/-** en el mando a distancia) hasta seleccionar en pantalla el número de presintonía deseado.



Escucha de fuentes externas

Uso de AUX IN (tomas blanca/roja)

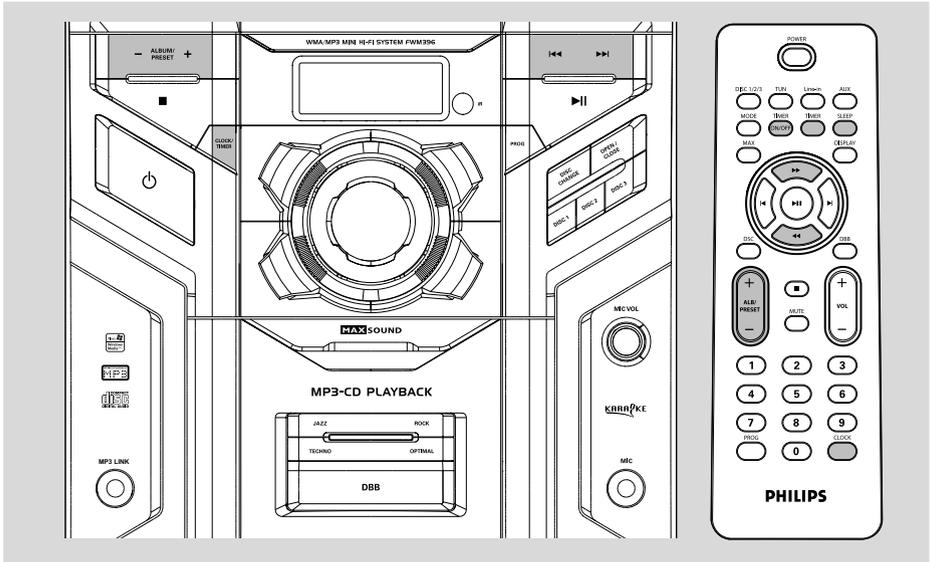
- 1 Utilice los cables de audio (blanco/rojo, no incluidos) para conectar las tomas **AUX IN (L/R)** de la unidad principal (situada en el panel posterior) a las tomas **AUDIO OUT** correspondientes de un dispositivo externo (como un televisor o vídeo).
- 2 Presione **AUX** para seleccionar AUX.

Uso de MP3 LINK (toma de 3,5 mm)

- 1 Utilice un cable para reproductor de MP3 (incluido) para conectar la toma **MP3 LINK** de la unidad principal (3,5 mm, situada en el panel frontal) a una toma **AUDIO OUT** o de auriculares de un equipo externo (con un reproductor de CD o un vídeo).
- 2 Presione **MP3 LINK** (o **Line-in** (MP3 LINK) en el mando a distancia) para seleccionar MP3 LINK.

Notas:

- Todas las funciones de sonido (por ejemplo **DSC**, **DBB**) están disponibles para seleccionarse.
- Para más detalles, consulte las instrucciones de funcionamiento del equipo conectado.



Ajuste del reloj

El reloj puede ajustarse o bien al modo de 12 horas o de 24 horas, por ejemplo "FM 12:00" o "00:00".

- 1 En el modo de espera o de visualización del reloj, pulse **CLOCK/TIMER** (o **CLOCK** en el mando a distancia).
- 2 Pulse **PROG** para seleccionar el modo de reloj.
- 3 Pulse **CLOCK/TIMER** (o **CLOCK** en el control remoto) para activa y ajustar la reloj.
- 4 Pulse **◀◀ / ▶▶** (o **◀ / ▶** en el mando a distancia) repetidamente en el sistema para ajustar la hora.
- 5 Pulse **ALBUM/PRESET +/-** (o **ALB/PRESET +/-** en el mando a distancia) repetidamente para ajustar los minutos.
- 6 Pulse **CLOCK/TIMER** (o **CLOCK** en el control remoto) de nuevo para almacenar el ajuste.
→ El reloj empieza funcionar.

Para salir sin almacenar el ajuste

- Pulse **■**.

Notas:

- Los ajustes de reloj se cancelarán cuando se desconecte el cable de alimentación o si ocurre un corte de corriente.
- Durante el ajuste del reloj, si no se pulsa ningún botón durante 90 segundos, el sistema saldrá automáticamente del modo de ajuste de reloj.

Ajuste de temporizador

Sistema puede conmutar automáticamente a modo de CD o sintonizador a una hora preestablecida. Puede utilizarse como un despertador.

¡IMPORTANTE!

– Antes de ajustar el temporizador, asegúrese de que el reloj esté ajustado correctamente.

- 1 En el modo de espera, mantenga pulsado **CLOCK/TIMER** (o **TIMER** en el mando a distancia) durante más de dos segundos para seleccionar el modo temporizador.
→ El último ajuste de temporizador empieza a destellar.
→ La fuente seleccionada se iluminará.

Reloj/Temporizador

- 2 Pulse **DISC 1/2/3** o **TUNER** para seleccionar la fuente deseada.
- Asegúrese de que la fuente de música esté preparada.
CD – Coloque el disco(s).
TUNER – sintonice la emisora de radio preestablecida deseada.
- 3 Pulse **CLOCK/TIMER** (o **TIMER** en el mando a distancia) para ajustar la reloj.
- 4 Pulse **◀◀ / ▶▶** (o **◀ / ▶** en el mando a distancia) repetidamente en el sistema para establecer la hora en que el temporizador se iniciará.
- 5 Pulse **ALBUM/PRESET +/-** (o **ALB/PRESET +/-** en el mando a distancia) repetidamente en el sistema para establecer los minutos en que el temporizador se iniciará.
- 6 Pulse **CLOCK/TIMER** (o **TIMER** en el mando a distancia) para almacenar el temporizador.
- A la hora preestablecida, se reproducirá la fuente seleccionada.

Para salir sin almacenar el ajuste

- Pulse **■**.

Notas:

- Cuando se alcanza la hora preestablecida y la bandeja de disco seleccionada está vacía, se selecciona el siguiente disco disponible. Si ninguna de las bandejas de discos está disponible, se seleccionará el sintonizador automáticamente.
- Durante el ajuste del temporizador, si no se pulsa ningún botón durante 90 segundos, el sistema saldrá automáticamente del modo de ajuste de temporizador.

Para desactivar el temporizador

- Pulse **TIMER ON/OFF** en el mando a distancia.
→ El  desaparece del visualizado.

Para activar el temporizador

- Pulse **TIMER ON/OFF** en el mando a distancia.
→  aparece en la pantalla.

Ajuste de temporizador en Stand by

El temporizador de dormitado permite que el sistema conmute al modo de espera automáticamente después de un período de tiempo prefijado.

- 1 En el modo activo, pulse **SLEEP** en el control remoto varias veces para seleccionar una hora preestablecida.
→ Las selecciones son las siguientes (tiempo en minutos):
15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120 → OFF → 15 ...
- 2 Cuando se alcance el tiempo deseado, deje de pulsar el botón **SLEEP**.
→ Aparecerá en la pantalla **ZZZ** excepto en el modo **OFF** (desactivación).
→ Ahora el temporizador de dormitado está ajustado.

Para comprobar el tiempo que queda después de activarse el temporizador de dormitado

- Pulse **SLEEP una vez**.

Para cambiar el temporizador de dormitado

- Pulse **SLEEP** de nuevo mientras aparece el tiempo de dormitado restante en el temporizador.
→ La pantalla muestra las siguientes opciones de temporizador de dormir:

Por desactivar el temporizador de dormitado

- Pulse **SLEEP** repetidamente hasta que aparezca **OFF** (desactivación), o pulse el botón **⏻** (o **POWER** en el mando a distancia).

Notas:

- **ZZZ** comenzará a parpadear cuando tiempo restante después de que se active el temporizador de apagado automático sea inferior a 1 minuto.

AMPLIFIER

1 KHz
(Por canal bajo - ambos canales)
..... 50 W por canal (6 Ω)

10 KHz
(Por canal alto - ambos canales)
..... 50 W por canal (6 Ω)

Potencia total..... 200 W

Relación señal/ruido ≥ 60 dBA (IEC)

Respuesta de frecuencia 50 – 16000 Hz

Sensibilidad de entrada

AUX In / CDR In 2 V

Micrófono 1.5 mV

Salida

Altavoces $\geq 6 \Omega$
(1) (6 Ω , 1 kHz, 10%THD)

REPRODUCTOR DE CD/MP3-CD

Número de pistas programables 40

Respuesta de frecuencia 50 – 16000 Hz -3dB

Relación señal/ruido ≥ 60 dBA

Separación de canales ≥ 50 dB (1 kHz)

Distorsión armónica total $< 0.6\%$

MPEG 1 Layer 3 (MP3-CD) MPEG AUDIO

Velocidad en bits MP3-CD 32-256 kbps
..... (se aconseja 128 kbps)

Frecuencias de muestreo 32, 44.1, 48 kHz

RECEPCIÓN DE RADIO

Banda de FM 87.5 – 108 MHz

Gama de frecuencia AM (9 kHz)
..... 531 – 1602 kHz

SISTEMA DE ALTAVOCES

Sistema 1 vías, Reflexor de graves de doble puerto

Impedancia 6 Ω

Altavoz de graves 1 x 5"

Altavoz de agudos 1 x 1.5"

Dimensiones (anch. x alt. x prof.)
..... 207 x 309 x 214 (mm)

Peso 2.8 kg each

INFORMACIÓN GENERAL

Material/ acabado Poliestireno/Metal

Potencia de CA..... 110 – 127 / 220 – 240V;
..... 50/60 Hz

Consumo de energía

Activo 110 W

Dimensiones (anch.x alt.x prof.)
..... 265 x 310 x 403 (mm)

Peso (sin altavoces) 5.9 kg

Las especificaciones y el aspecto externo están sujetos a cambios sin notificación previa

Mantenimiento

Limpieza del mueble

- Utilice un año ligeramente humedecido con una solución de detergente suave. No utilice una solución que contenga alcohol, amoníaco o sustancias abrasivas.

Limpieza de los discos

- Cuando un disco esté sucio, límpielo con un paño. Pase el paño desde el centro hasta el borde del disco. No pase el paño en movimientos circulares.
- No utilice disolventes como bencina, diluyentes, productos de limpieza comerciales o vaporizador antiestático destinado a discos analógicos.



Limpieza de la lente del disco

- Después de uso prolongado, puede acumularse suciedad o polvo en la lente del disco. Para asegurar una buena calidad de reproducción, limpie la lente del disco con Philips CD Lens Cleaner (limpiador de lente de CD Phillips) o cualquier producto de limpieza comercial. Siga las instrucciones suministradas con el producto de limpieza.

Resolución de problemas

ADVERTENCIA

¡No abra el sistema ya que hay el riesgo de recibir una sacudida eléctrica! El usuario no debe intentar reparar el sistema bajo ninguna circunstancia, ya que esto anularía la garantía. No abra el sistema ya que existe el riesgo de recibir una sacudida eléctrica.

Si ocurre una avería, en primer lugar compruebe los puntos detallados a continuación antes de llevar el sistema a que se repare. Si no es posible solucionar un problema siguiendo estos consejos, consulte al distribuidor o centro de servicio.

Problema	Solución
Aparece "NO DISC" (no hay disco).	<ul style="list-style-type: none">✓ Coloque el disco.✓ Compruebe si el disco está colocado al revés.✓ Espere a que la condensación de humedad en la lente haya desaparecido.✓ Cambie o limpie el disco, consulte "Mantenimiento".✓ Utilice un CD-RW finalizado o un disco de formato MP3-CD correcto.
Aparece "DISC NOT FINALIZED" (disco no finalizado).	<ul style="list-style-type: none">✓ Utilice un CD-RW o CD-R finalizado.
Mala recepción de radio.	<ul style="list-style-type: none">✓ Las señal es demasiado débil, ajuste la antena o conecte una antena externa para obtener una recepción mejor.✓ Aumente la distancia al televisor o VCR.
No reacciona cuando se pulsa cualquier botón.	<ul style="list-style-type: none">✓ Desenchufar y volver a enchufar el cable de CA y volver a activar el sistema.
No hay sonido o el sonido es malo.	<ul style="list-style-type: none">✓ Ajustar el volumen.✓ Comprobar que los altavoces estén conectados correctamente.✓ Comprobar que el cable rayado esté sujeto.✓ Asegúrese de que el CD MP3 sea grabado con una velocidad en bits de 32 a 256 kbps con frecuencias de muestreo de 48 kHz, 44.1 kHz o 32 kHz.

Sonido del canal izquierdo sale del canal derecho y viceversa.

- ✓ Comprobar las conexiones y la ubicación de los altavoces.

El control remoto no funciona correctamente.

- ✓ Seleccionar la fuente (por ejemplo DISC,TUN) antes de pulsar el botón de función (▶||,◀,▶).
- ✓ Reducir la distancia al sistema.
- ✓ Colocar las pilas con sus polos (signos +/-) de la forma indicada.
- ✓ Cambiar las pilas.
- ✓ Apuntar en la dirección del sensor del sistema.

El temporizador no funciona.

- ✓ Ajustar el reloj correctamente.
- ✓ Pulse TIMER ON/OFF en el mando a distancia para desactivar el temporizador.

El ajuste de reloj/temporizador ha sido borrado.

- ✓ Ocurrió un corte de corriente o se desconectó el cable de alimentación. Volver a ajustar el reloj/temporizador.

Validez de la garantía

Todos los productos de la línea de audio y video Philips, se regirán por un año de garantía internacional (365 días), salvo para Chile donde los productos de las líneas CD Portable y RCR CD, los cuales se rigen por 6 meses de garantía (182 días)

Condiciones de la garantía

Esta garantía perderá su validez si:

- El defecto es causado por uso incorrecto o en desacuerdo con el manual de instrucciones
- El aparato sea modificado, violado por una persona no autorizada por Philips
- El producto esté funcionando con un suministro de energía (red eléctrica, batería, etc.) de características diferentes a las recomendadas en el manual de instrucciones
- El número de serie que identifica el producto se encuentre de forma adulterada.

Están excluidos de garantía,

- Los defectos que se generen debido al incumplimiento del manual de instrucciones del producto
- Los casos fortuitos o de la fuerza mayor, como aquellos causados por agentes de la naturaleza y accidentes, descargas eléctricas, señales de transmisión débiles.
- Los defectos que se generen debido al uso de los productos en servicios no doméstico/residencial regulares o en desacuerdo con el uso recomendado
- Daños ocasionados por fluctuaciones de voltajes, voltaje fuera de norma o por causas fuera de Philips, como cortocircuitos en los bafles o parlantes.
- En las ciudades en donde no existe el taller autorizado del servicio de Philips, los costos del transporte del aparato y/o el técnico autorizado, corren por cuenta del cliente.
- La garantía no será válida si el producto necesita modificaciones o adaptaciones para que funcione en otro país que no es aquél para el cual fue mercadeado.

El único documento válido para hacer efectiva la garantía de los productos, es la Factura o Boleta de compra del consumidor final.

Aquellos productos que hayan sido adquiridos en otros países y que no estén en el rango normal del país donde se efectuará la reparación, dicha prestación de servicio tomará más tiempo de lo normal ya que es necesario pedir las partes/piezas al centro de producción correspondiente.

Centros de información

Líneas de atención al consumidor

Chile: 600-7445477

Colombia: 01-800-700-7445

Costa Rica: 0800-506-7445

Ecuador: 1-800-10-1045

El Salvador: 800-6024

Guatemala: 1-800-299-0007

Panamá: 800-8300

Peru: 0800-00100

Rep. Dominicana: 1-800-751-2673

Venezuela: 0800-100-4888

POLIZA DE GARANTIA PARA MEXICO

ESTA POLIZA ES GRATUITA

Este aparato ha sido cuidadosamente diseñado y se ha fabricado con los mejores materiales bajo un estricto control de calidad, garantizando su buen funcionamiento por los periodos establecidos según el aparato (ver lista en la parte inferior) **a partir de la entrega del aparato al consumidor.**

Esta póliza incluye la reparación o reposición gratuita de cualquier parte o componente que eventualmente fallase y la mano de obra necesaria para su reparación, así como los gastos de transportación razonablemente erogados dentro de nuestros centros de servicio, misma que se hará efectiva en cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados en el país.

Si su aparato llegase a requerir de nuestro servicio de garantía, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio, de tener alguna duda por favor llame a nuestro **CENTRO DE INFORMACIÓN AL CLIENTE LADA** sin costo en toda la republica al **01 800 504 62 00** en donde con gusto le indicaremos el centro de servicio autorizado más cercano a su domicilio.

PHILIPS MEXICANA S.A. de C.V. a través de sus centros de servicio autorizados **reparará y devolverá a usted su aparato en un plazo no mayor a 20 días hábiles,** contados a partir de la fecha de ingreso, impresa en la orden de servicio de cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados.

La garantía de esta póliza cubre cualquier desperfecto o daño eventualmente ocasionado por los trabajos de reparación y/o traslado del aparato en el interior de nuestros centros de servicio autorizados.

Esta póliza sólo tendrá validez, si está debidamente requisitada, sellada por la casa vendedora, en caso de extravío de esta póliza, podrá hacer efectiva su garantía con la presentación de su factura de compra.

ESTA POLIZA NO SE HARA EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- Cuando el aparato sea utilizado en condiciones distintas a las normales.
- Cuando el aparato no haya sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
- Cuando la causa de la falla o mal funcionamiento sea consecuencia de una reparación inadecuada o alteración producida por personas no autorizadas por PHILIPS MEXICANA S.A. de C.V.

PERIODOS DE GARANTIA

36 MESES.- Monitores para computadora.

12 MESES.- Televisores con y sin reproductor de video digital DVD, videocassetteras, reproductores de discos de video digital DVD, reproductores de disco de video digital con pantalla incluida, grabadores reproductores de disco de video digital DVD, grabadores reproductores de disco compacto, video proyectores (excepto la lámpara) , cámaras de video, radiograbadoras con y sin reproductor de disco compacto, reproductores de cassette portátil, reproductores de disco compacto portátil, reproductores de audio digital MP3 (Internet), decodificadores de señal (IRD), televisores para hotel, sistemas de observación, televisores de proyección, teléfonos celulares, pagers, minisistemas de audio, minisistemas de audio con reproductor de disco de video digital integrado, microsistemas de audio, sistemas de cine en casa, equipos modulares, sintonizadores, facsimils, LNB, antenas de recepción de satélite, DVD ROM, CDR ROM y CDRW ROM para computadora.

6 MESES.- radio relojes, radios A.M./F.M., auto estéreos, teléfonos inalámbricos, cámaras digitales.

3 MESES.- Accesorios, controles remotos, bocinas, cintas para fax y para cámaras de videoconferencia, audífonos.

PHILIPS

Philips Mexicana, S.A. de C.V.

Producto Importado por:
Philips Mexicana, S.A. de C.V.

Av. La Palma No.6
Col. San Fernando La Herradura
Huixquilucan, Edo. de México, C.P. 52784
Tel. 52 69 90 00

Centro de Información al Cliente
Información General

LADA SIN COSTO PARA TODA LA REPUBLICA
01 800 504 62 00
CORREO ELECTRONICO
philips@merkafon.com

MODELO _____ No. DE SERIE _____

La presente garantía contará a partir de: DIA _____ MES _____ AÑO _____

En caso que en su producto presente alguna falla, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio (según listado de talleres anexo) y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro **Centro de información al Cliente**, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relativo a:

- * Servicio de sus aparatos Philips
- * Información de productos y Talleres Autorizados Philips
- * Asesoría en el manejo e instalación de su producto Philips
- * Información en donde puede adquirir productos y accesorios Philips

Para hacer efectiva la garantía de su producto, es necesario presentar esta póliza debidamente requisitada o de lo contrario, presentar su factura de compra.

CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS PHILIPS EN LAS PRINCIPALES CIUDADES

NOTA: Los Centros que tengan (S) solo proporcionan Servicio y los que tengan (SR) venden refacciones, accesorios y proporcionan Servicio

CIUDAD	LADA	TELEFONO	CORREO ELECTRONICO		CIUDAD	LADA	TELEFONO	CORREO ELECTRONICO	
ACAPULCO, GRO	744	483-32-96	serproa@yahoo.com.mx	S	MEXICO, D. F. ZONA NORTE	55	55-67-19-92 55-67-22-56	chvr_electronica@yahoo.com.mx	S
AGUASCALIENTES, AGS	449	915-51-81	jimsaek@hotmail.com	S	MEXICO, D. F. ZONA ORIENTE	55	57-88-89-37	cnoguedam@terra.com.mx	S
CAMPECHE, CAMP.	981	816 25 75	oreza@hotmail.com	S	MEXICO, D. F. ZONA PONIENTE	55	58 12 44 12	raulmtrm@avantel.net	S
CANCUN, Q. ROO.	998	984 18 74	gammacancun@webtelmex.net.mx	S	MONTERREY, N.L.	818	375-16-17 490-54-03	mossa@prodigy.net.mx	S
CD. JUAREZ, CHIH	656	618-21-28 623-46-20	teleservicio@prodigy.net.mx	S	MORELIA, MICH	443	312-03-17	multiservicios_profesionales_de_zamora@msn.com	S
CD. OBTREGON, SON	644	412-41-51 416-20-93	mena747@prodigy.net.mx	S	NEZAHUALCOYOTL EDO. MEX	55	57-33-34-98	vicentegutierrez@prodigy.net.mx	S
CD. VICTORIA, TAMPS	834	315-66-03 312-51-93	eel_smiller@yahoo.com.mx	S	OAXACA, OAX	951	516-47-37	elfrancistor@prodigy.net.mx	S
COLIMA, COL	312	314-03-01	tv_antenas@hotmail.com	S	ORIZABA, VER	272	724 38 53	barreda_electronicos@hotmail.com	S
CUERNAVACA, MOR	777	313-00-49 313-90-92	centroserviciochertz@hotmail.com	S	PACHUCA, HGO	771	714-15-81	zarateel@hotmail.com	S
CUILIACAN, SIN	667	716-15-10	stereovox@clh.megared.net.mx	S	POZA RICA, VER	782	824 47 82	sonydigital@prodigy.net.mx	S
CHIHUAHUA, CHIH	614	421-59-30 421-63-61	comercialdomestica@hotmail.com	S	PUEBLA, PUE	222	248-77-64 231-63-77	rascon12@prodigy.net.mx	S
CHILPANCIINGO, GRO.	747	471 72 73	ingelec_gro@hotmail.com	S	QUERETARO, QRO	442	216-10-09		S
DURANGO, DGO	618	825-00-05	evsurdgo@yahoo.com	S	SALTILLO, COAH	844	415 35 80	electronicadigital_07@hotmail.com	S
GUADALAJARA, JAL	33	36-15-72-02 36-18-43-27	www. Lecom.com.mx	S	SAN LUIS POTOSI, S.L.P	444	815-34-07	centro_serviciosp@prodigy.net.mx	S
HERMOSILLO, SON	662	210-54-95 210-05-86	manuelw@prodigy.net.mx	S	SATELITE, EDO. MEX	55	55 62 59 73	missus_satelite@hotmail.com	S
IRAPUATO, GTO	462	626-51-10	tv_gase@hotmail.com	S	TAMPICO, TAMPS	833	214 13 60	electromovie@prodigy.net.mx	S
LA PAZ, B.C.S	612	122-95-99	cenafsa@prodigy.net.mx	S	TEPIC, NAY	311	212-66-93	spe_in@hotmail.com	S
LEON, GTO	477	770-26-99	tecnespecializados@hotmail.com	S	TIJUANA, B.C.N	664	621-22-15	www.wegi1@telnor.net	S
MATAMOROS, TAMPS	868	813-50-13	digitalelectronica@comunicable.net	S	TOLUCA, EDO. MEX	722	214-83-09		S
MAZATLAN, SIN	669	962-42-21	e_santel@hotmail.com	S	TOLUCA, EDO. MEX	722	213 62 94		S
MERIDA, YUC	999	928-59-05	evia2@prodigy.net.mx	S	TORREON, COAH	871	732-49-49	jomar02@prodigy.net.mx	S
MEXICALI, B.C.N	686	561-98-08 561-98-18	bajaelectronicas@sad.com	S	TUXTLA GUTIERREZ, CHIS	961	618-19-08	kvideo@prodigy.net.mx	S
MEXICO D.F. ZONA ARAGON	55	57 94 08 34	philipservicio@hotmail.com	S	URUPAPAN, MICH	452	524-09-38 524-37-78	rosalag@mich1.slmex.net.mx	S
MEXICO D.F. ZONA CENTRO	55	55 21 60 07	unitelex@yahoo.com.mx	SR	VERACRUZ, VER	229	932-15-23 932-44-44	anza@ver.megared.net.mx	S
MEXICO, D. F. ZONA SLR	55	55-36-71-03 55-36-25-75	centrodeservicioelectronico@hotmail.com	S	VILLAHERMOSA, TAB	993	314-31-36 314-61-67	villate@intrasur.net.mx	S
MEXICO, D. F. ZONA NORTE	55	53 68 30 21	tissaser@prodigy.net.mx	S	ZACATECAS, ZAC.	492	922 31 63	serctecmur@hotmail.com	S

Para mayor referencia de Talleres de Servicio Autorizados en otras ciudades comunicarse al 01 800 504 62 00 (lada sin costo)

Certificado de Garantía en Argentina

Artefacto:

Modelo:

**Fabricante/Importador: Philips Argentina S.A.
y/o Fábrica Austral de Productos Eléctricos S.A.**

Dirección: Vedia 3892 - Buenos Aires

Fecha de Venta:

--

Nro. de serie

Firma y sello de la casa vendedora.

PHILIPS ARGENTINA S.A. en adelante denominada “la empresa”, garantiza al comprador de este artefacto por el término de (6) meses a partir de la fecha de adquisición, el normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, y se compromete a reparar el mismo —sin cargo alguno para el adquirente— cuando el mismo fallare en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan:

1. Este certificado de garantía es válido únicamente en la Republica Argentina. El certificado debe ser completado por la casa vendedora y ser presentado por el usuario conjuntamente con la factura original de compra.
2. Serán causas de anulación de esta garantía en los casos que corresponda:
 - 2.1. Uso impropio o distinto del uso doméstico.
 - 2.2. Exceso o caídas de tensión eléctrica que impliquen uso en condiciones anormales.
 - 2.3. Instalación y/o uso en condiciones distintas a las marcadas en el “Manual de instalación y uso” que se adjunta a esta garantía.
 - 2.4. Cualquier intervención al artefacto por terceros no autorizados por la empresa.
3. La garantía carecerá de validez si se observare lo siguiente:
 - 3.1. Enmiendas o raspaduras en los datos del certificado de garantía o factura.
 - 3.2. Falta de factura original de compra que detalle tipo de artefacto, modelo, número de serie y fecha que coincida con los del encabezamiento del presente certificado.
4. No están cubiertos por esta garantía los siguientes casos:
 - 4.1. Los daños ocasionados al exterior del gabinete.
 - 4.2. Las roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por traslados.
 - 4.3. Los daños o fallas ocasionados por deficiencias, sobretensiones, descargas o interrupciones del circuito de alimentación eléctrica o rayos, deficiencias en la instalación eléctrica del domicilio del usuario o conexión del artefacto a redes que no sean las especificadas en el Manual de Uso del mismo.
 - 4.4. Las fallas, daños, roturas o desgastes producidos por el maltrato o uso indebido del artefacto y/o causadas por inundaciones, incendios, terremotos, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier naturaleza.
 - 4.5. Las fallas o daños ocasionados en desperfectos en la línea telefónica.
 - 4.6. Las fallas producidas por una mala recepción ocasionada en el uso de una antena deficiente o en señales de transmisión débiles.
5. Las condiciones de instalación y uso del artefacto se encuentran detalladas en el Manual de Uso del mismo.
6. La empresa no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad al usuario o a terceros que pudieran causar la mala instalación o uso indebido del artefacto, incluyendo en este último caso a la falta de mantenimiento.
7. En caso de falla, el usuario deberá requerir la reparación a la empresa a través del Service Oficial y/o Talleres Autorizados más próximos a su domicilio y cuyo listado se acompaña al presente. La empresa a segura al usuario la reparación y/o reposición de piezas para su correcto funcionamiento en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de solicitud de reparación, salvo caso fortuito o fuerza mayor.

8. Toda intervención del servicio técnico realizada a pedido del usuario dentro del plazo de garantía, que no fuera originada por falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonado por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.
9. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.
10. En caso de que durante el período de vigencia de esta garantía el artefacto deba ser trasladado a las Delegaciones Oficiales y/o Talleres Autorizados de Service para su reparación, el transporte será realizado por la empresa y serán a su cargo los gastos de flete y seguros y cualquier otro que deba realizarse para su ejecución.



PHILIPS

Red de Talleres Autorizados en Argentina

CAPITAL FEDERAL

ATTENDANCE S.A.

- Av. Monroe 3351 (C1430BKA) Cap. Fed.
- Tel.: 4545-5574/0704 ó 6775-1300
- Ventas de Repuestos y Accesorios
- Tel.: 4545-0854

DIG TRONIC

- Av. San Martín 1762 (C1416CRS) Cap. Fed.
- Tel.: 4583-1501

ELECTARG S.R.L.

- Av. Córdoba 1357 (C1055AAD) Cap. Fed.
- Ventas de Repuestos y Accesorios
- Tel.: 4811-1050

Caballito Electarg J. M. Moreno 287 4903-6967/6854/8983

BUENOS AIRES

Azul	Herlein Raúl Horacio	Av. 25 de Mayo 1227	(02281) 428719
Bahía Blanca	Neutron	Soler 535	(0291) 4535329
Bragado	Yacovino Juan J.	San Martín 2141	(02342) 424147
Campana	Electricidad Krautor	Lavalle 415	(03489) 432919
Chivilcoy	Fama	Coronel Suárez 110	(02346) 424129
Junín	Junín Service	Alsina 537	(02362) 442754
La Plata	Da Tos e Hijos	Calle 68 N° 1532	(0221) 4516021
La Plata	Service Técnico La Plata	Av. 51 N° 1051 esq. 16	(0221) 4108155
Mar de Ajó	Tauro Electrónica	Catamarca 14	(02257) 421750
Mar del Plata	Central Service	Olazábal 2249	(0223) 4721639/4729367
Mar del Plata	Service Integral	Diag. Pueyrredón 3229	(0223) 4945633
Necochea	Electrónica Camejo	Calle 63 N° 1745	(02262) 426134
Pehuajó	Calçagni Carlos Alberto	Zubiría 794	(02396) 472665
Pergamino	ACV Sistemas	Dr. Alem 758	(02477) 421177
Pergamino	El Service	Juan B. Justo 1931	(02477) 418000

San Nicolás	Servitac	Bv. Alvarez 148	(03461) 454729/429578
San Pedro	Electrónica Menisale	Mitre 1695	(03329) 425523
Tandil	Lazzarini Oscar Rafael	Pellegrini 524	(02293) 442167
Trenque Lauquen	Labruno Electrónica	Av. San Martín 426	(02392) 423248
Tres Arroyos	Saini Fabián y Sergio	Av. Belgrano 562	(02983) 427369
Zárate	Electrónica Spinozzi	Huzaingó 1030	(03487) 427353

GRAN BUENOS AIRES

Avellaneda	Casa Torres S.A.	Av. Mitre 2559	4255-5854
Florencio Varela	Casa Torres S.A.	San Martín 2574	4255-5854
Gregorio de Laferrere	Electrónica Alvarez	Honorio Luque 6084	4626-1322
Lomas de Zamora	Attendance S.A. Lomas	Laprida 485	4292-8900
Merlo	Argentronica S.H.	Pte. Cámpora 2175	(0220) 4837177/4829934
Moreno	Argentronica S.H.	Bmé, Mitre 2977 loc.2	(0237) 4639500
Morón	Servotronic	Ntra. Sra. del Buen Viaje 1222	4627-5656
Olivos	Appliance	Av. Libertador 2684	4794-7700
Quilmes	Casa Torres S.A.	E. Rios esq. Gran Canaria	4255-5854
Ramos Mejía	Electarg S.R.L. Suc.	Belgrano 224	4656-0619
San Miguel	Servotronic San Miguel	Belgrano 999	4664-4131
Villa Ballester	Servotronic	J. Hernández 3101	4767-2515/4768-5249

CATAMARCA

Catamarca	Omicron Central de Serv.	San Martín 225	(03833) 427235
-----------	--------------------------	----------------	----------------

CHACO

Resistencia	Freschi Jorge Oscar	Av. Avalos 320	(03722) 426030
-------------	---------------------	----------------	----------------

CHUBUT

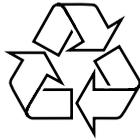
Comodoro Rivadavia	C.A.S. S.R.L.	Alem 145	(0297) 4442629
Trelew	Fagtron Electrónica	Brasil 253	(02965) 427073

CORDOBA

Córdoba Capital	Servelco S.R.L.	Pje. E. Marsilla 635	(0351) 4724008/4732024
Río Cuarto	Maurutto Victor G.	Bv. Almafuerte 487	(0358) 4660204
Río Cuarto	Capaldi Abel	Paunero 832	(0358) 4623903
Río Tercero	Service Omega	Homero Manz 149	(03571) 423330
San Francisco	Acuña Walter Electrónica	M. Moreno 360	(03564) 425367
Villa María	Grasso Electrónica	Bv. Alvear 541	(0353) 4521366
Villa María	Vanguard Sist. Electrónicos	México 421	(0353) 4532951

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>

Español
Português



FWM396

